

学校编码: 10384

分类号_____密级_____

学 号: 10220111152241

UDC_____

厦 门 大 学

硕 士 学 位 论 文

衡山方言前山话动词比较研究

The Comparison and Study on Hengshan Dialect Verbs

刘 莉

指导教师姓名: 钱 奠 香 副 教 授

专 业 名 称: 汉 语 言 文 字 学

论文提交日期: 2 0 1 4 年 7 月

论文答辩日期: 2 0 1 4 年 月

学位授予日期: 2 0 1 4 年 月

答辩委员会主席: _____

评 阅 人: _____

2014 年 7 月

厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下,独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表的研究成果,均在文中以适当方式明确标明,并符合法律规范和《厦门大学研究生学术活动规范(试行)》。

另外,该学位论文为()课题(组)的研究成果,获得()课题(组)经费或实验室的资助,在()实验室完成。(请在以上括号内填写课题或课题组负责人或实验室名称,未有此项声明内容的,可以不作特别声明。)

声明人(签名):

年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用说明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

☐ 1.经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，于 年 月 日解密，解密后适用上述授权。

☐ 2.不保密，适用上述授权。

（请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。）

声明人（签名）：

年 月 日

摘 要

方言研究是现代汉语研究的一个组成部分，动词又是语言研究的重点。本文以衡山方言前山话动词为研究对象，旨在勾勒前山话动词的概貌，并以此为基础求索前山话动词在周边方言的使用情况，及其对古代汉语的继承。

全文共五章，分布如下：

第一章为绪论。绪论中首先简单介绍了衡山的地理概况、历史沿革。其次描绘了前山话的概貌，纵向追溯了它和湘语的历史渊源，横向平列了多家湘方言研究专家对衡山话系属的看法，并介绍了前山话的声韵调系统。此外，绪论中还总结了衡山方言的研究现状，以及本文的主要理论支撑。最后，绪论还谈到了本文研究的内容、意义与方法。

第二章描绘了衡山方言前山话动词的概貌。面貌的勾勒是在将前山话所有动词与普通话进行比较的基础上完成的。文章立足前山话动词，将前山话动词按照与普通话词语相同与不相同分成两大类，并分别进行了讨论分析。

第三章在第二章的基础上，探讨了前山话动词在周边方言中的使用情况。本章将前山话与衡阳方言、娄底方言、长沙方言、南昌方言进行了比较。比较结果体现出衡州片内部的动词联系与差异情况，显示出前山话处于新、老湘语的过渡阶段，同时还表明前山话与南昌方言相去甚远，前山话不属于赣语。

第四章对前山话动词进行了纵向比较，论说了前山话是古代汉语的继承。同时通过语音对比、文献查阅，整理出了一批前山话的动词用字。

第五章为结语。结语中总结了文章的总体支架，概要地描述了分布于各章的新颖之处。

关键词：前山话；动词；词义；比较

Abstract

Research on dialect is a part of research on modern Chinese, and research on verbs is the key point of language study. So this paper take verbs used in Hengshan dialect as research object.

This paper consists of five parts:

The first chapter is the introduction. Firstly, the introduction introduces the Qianshan geography, historical evolution. Secondly it describes the general situations of Qianshan dialect. Thirdly, it introduces the system of initials, finals and voice tone. Lastly, the introduction state the theory support, research methods and significance of this paper.

The second chapter describes the overview of verbs used in Qianshan dialect. This work is based on comparison on verbs of Qianshan dialect and mandarin. In this paper, verbs in Qianshan dialect is divided into two parts: same with mandarin verbs, not same with mandarin verbs. Then, they are analyzed respectively.

The third chapter is comparison as the same. The comparison is based on the former chapters, and it is between verbs used in Qianshan dialect and Hengyang dialect, Loudi dialect, Changsha dialect, and Nanchang dialect. By this way, we going to find the difference during the parts of Hengzhou dialect area, and the connection of Qianshan dialect and perimeter language.

The fourth chapter discusses the verbs in view of history. Verbs of Qianshan dialect is the inheritance and development of ancient Chinese. And then through comparison and refer to the related literature, we find a group of characters of verbs.

The last chapter is summary. It gives the conclusion of this paper.

Key word: Qianshan Dialect; Verb; Meaning; Comparison

第一章 绪论	1
第一节 衡山县概况	1
一、衡山县的地理概况	1
二、衡山县的历史沿革	1
第二节 衡山方言前山话概况	2
一、衡山方言前山话与湘方言的历史渊源	2
二、衡山方言的研究现状	3
三、衡山方言前山话的系属	4
四、衡山方言前山话的声韵调和音系来源	5
第三节 本文的理论依据	10
一、词与语素的区分	10
二、词与短语的区分	11
三、动词的界定	14
四、词义单位的确定	15
第四节 本文的研究内容、方法及意义	16
第五节 本文的语料来源及符号使用	17
第二章 衡山方言前山话动词的概貌	21
第一节 前山话与普通话相同的动词	20
一、与普通话相同的动词	20
二、与普通话相同动词的相关分析	22
第二节 前山话与普通话不相同的动词	23
一、与普通话形同义异的动词	23
二、与普通话语法地位不同的动词	28
三、不能与普通话对应的动词	30
四、与普通话不相同的动词的相关分析	35
第三节 本章小结	37

第三章 衡山方言前山话动词与周边方言的比较	39
第一节 前山话动词与周边方言比较的理由与方法	39
第二节 前山话动词与周边方言的异同比较	41
一、五地相同的动词	41
二、四地相同的动词	43
三、三地相同的动词	46
四、两地相同的动词	49
五、前山话独有的动词	54
第三节 本章小结	63
第四章 衡山方言前山话动词的本字与溯源	65
第一节 前山话动词的考本字与溯源	65
第二节 本章小结	73
第五章 结语	75
参考文献	76
附 录	79
附录 1 前山话单音节动词词表	79
附录 2 前山话与普通话不同的双音节动词词表	125
附录 3 前山话多音节动词词表	133
致 谢	134

Contents

Chapter one: Introduction.....	1
1、 the general situation of Hengshan county.....	1
1.1、 the general situation of Hengshan county's geography	1
1.2、 the general situation of Hengshan county's historiacal evolution.....	1
2、 the general situation of Hengshan dialect.....	2
1.1、 the historical connection of Hengshan dialect and Xiang dialect.....	2
1.2、 the general situation of the research on Hengshan dialect.....	3
1.3、 the affiliation of Hengshan dialect.....	4
1.4、 the system of Qianshan dialect's orignal, finals , tones and the system's origin.....	5
3、 the theory support of this paper.....	10
4、 the research object, methods, meanings of this paper.....	16
5、 the data origin and signs of this paper.....	17
Chapter two: The general situation of the verbs used in Qianshan dialect.....	20
1、 the same verbs in Qianshan dialect with mandarin.....	20
1.1、 the same verbs with mandarin.....	20
1.2、 analysis on the same verbs with mandarin.....	22
2、 the diffirent verbs in Qianshan dialect with mandarin.....	23
1.1、 the diffirent verbs about meaning.....	23
1.2、 the diffirent verbs about meaning and grammar postion.....	28
1.3、 the diffirent verbs with no corresponding in mandarin.....	30
1.4、 analysis on the diffirent verbs with mandarin.....	30
3、 the summary of this chapter.....	37
Chapter three: Comparation between verbs used in Qianshan dialect and perihperal dialects.....	39

1、the reasons and methods to this comparation.....	39
2、the diffirent and the same between Qianshan dialect and the perihpral dialects.....	41
1.1、the same verbs used in the five dialects.....	41
1.2、the same verbs used in the Xiang dialects.....	43
1.3、the same verbs used in the old Xiang dialect.....	46
1.4、the same verbs used in the Hengzhou dialect.....	49
1.4、the verbs only used in the Qianshan dialect.....	54
3、the summary of this chapter.....	63
Chapter four: Verbs research by historical view.....	65
1、the reasons and methods to this comparation.....	65
2、the summary of this chapter.....	73
Chapter five: Conclusion.....	75
Bibliography.....	76
Appendices.....	79
Postscript.....	134

第一章 绪 论

第一节 衡山县概况

一、衡山县的地理概况

衡山县，因南岳衡山而得名，地处湘江中游，位于湖南省中部，衡阳地区北部。其东与衡东县隔江相望，南与衡阳市石鼓区、珠晖区、以及衡南县相接，西与旅游胜地南岳区为邻，西南与衡阳县接壤，北界湘潭县、湘乡市，西北则与双峰县毗邻。

衡山县属亚热带季风性气候，温和湿润，雨量充沛，加上土地肥沃，很早就有先民来到这里居住，并发展为以农业为主的经济模式。目前衡山县境内常住人口为 44 万，农村人口占到 84.4%。其中汉族人口是主要的，少数民族人口数量只过百人，且以散居的形式分布于县内。^①同时，衡山县属于半山半丘陵地貌。南岳山山体由东北向西南横穿全县，绝大多数的居民就分布在这条山脉的两边。也正是这一山的阻隔，让这片同属一个行政区域的人们自然而然形成两个相对分离的群体，更在语言上形成两个特征鲜明的系统。习惯上，人们把衡山的东南边地区叫前山，西北边区域叫后山，与之相应的，前山人说的语言叫前山话，后山人所操的语言叫后山话。但是前后山的语言面貌又各自呈现出不同的情况，前山地势相对平缓，语言统一，后山话却因为山山阻隔的地理环境，“语音相当复杂，各乡之间往往有明显差异”^②。且前山交通便利，与衡阳市、长沙市的联系比后山要紧密得多。即使在现今，衡山火车站、衡山高铁站、京广高速公路衡山出口均在前山境内，勾连衡阳与长沙的 107 国道也是经前山而过。这在语言上，为前山话吸收新湘语的特征，摒弃老湘语的特点提供了基础。学者们普遍把后山话归为代表老湘语的娄邵片，把前山话归为代表新湘语的长益片。^③衡山方言前山话动词即本文所要研究的对象，后文用前山话称之。

二、衡山县的历史沿革

^① <http://zhidao.baidu.com/question/543839947.html>

^② 郭锡良《杨时逢〈湖南方言调查报告〉读后》，《语文研究》，1993(1)。

^③ 罗昕如《湘方言词汇研究》，长沙：湖南师范大学出版社，2006，第 7 页。

衡山县历史悠久，关于衡山的历史，可以追溯到上古时期。史籍相传舜帝南巡，曾会诸侯于此。大禹治水经过衡山，在紫巾峰（位于衡山县城南郊）紫金台望九嶷祭舜（九嶷山，又名苍梧山，在湖南省永州市宁远县境内）。至于衡山这个地名，在晋朝就出现了。史料记载西晋惠元帝永熙元年，改衡阳县为衡山县，自此便有衡山县之称，虽然县内疆域几度变迁，但衡山县的名字一直沿用至今。新中国成立后，衡山又经历了两次大的行政区划变动：1966年，衡山县一分为二，以湘江河为界，原衡山县的河东地区划分出来，独立作衡东县。1984年，衡阳市将衡山县的南岳镇及东湖镇、祝融乡、望峰乡等10个村划出来独立作南岳区，由衡阳市政府直接管辖。虽然过去的衡山县一分为三，但是这两县一区仍以大衡山相称，新划分出来的两个行政区域的语言也与衡山前山话无异。

现在的衡山县总面积93.9平方公里，共八个镇九个乡，分别为：开云镇、宣洲镇、店门镇、长江镇、白果镇、东湖镇、新桥镇、马迹镇，以及贺家乡、永和乡、福田铺乡、岭坡乡、望峰乡、长青乡、贯塘乡、沙泉乡。其中开云镇、店门镇、长江镇、沙泉乡、永和镇、贺家乡以及分割出去的南岳区都属于前山，其他则属于后山。

第二节 衡山方言前山话概况

一. 衡山方言前山话与湘方言的历史渊源

人们对事物的认识是逐步深入、逐渐清晰的，对湘方言的认识也一样。1938年李方桂把汉语方言分成八区，“湘语”第一次作为独立的一区正式提出来。从此，不少语言学家投身到了湘方言的研究事业中。目前学界普遍认同湖南境内存在六种方言：湘语、赣语、客家话、江淮官话、西南官话、湘南土话。如杨时逢^①，以及湖南师范大学中文系组织的湘语调查^②。这里的湘语，或称湘方言，是湖南地区的代表方言。

湘方言的形成，不少语言学家已经有过探索了。按照我们现有的资料，湘方言最早可以追溯到扬雄所撰《輶轩使者绝代语释别国方言》中的“南楚”方言。袁家骅有言：“扬雄《方言》里屡次提到‘南楚江湘’，也偶尔提到‘荆汝江湘’

^① 杨时逢《湖南方言调查报告》，北京：中央研究院历史语言研究所，1997年。

^② 湖南师范大学中文系《湖南省汉语方言普查总结报告（初稿）》，长沙：湖南师范大学出版社，1960年。

Degree papers are in the “[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)”. Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库